

Smlouva o zajištění výuky anglického jazyka pro Centrum excellence CREATIC

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění,
mezi níže specifikovanými smluvními stranami

Smluvní strany:

Masarykova univerzita

Sídlo: Žerotínovo náměstí 617/9, 601 77 Brno

Lékařská fakulta

Na adrese: Kamenice 5, 625 00 Brno-Bohunice

IČ: 00216224

DIČ: CZ00216224

Zastoupena: prof. MUDr. Martin Repkem, Ph.D., děkanem LF MU

Bankovní spojení:

Kontaktní osoby:

(dále jen „Objednatel“)

a

ASPENA jazyková škola, s.r.o.

Sídlem: Gorkého 64/15, Veveří, 602 00 Brno

IČ: 25594877

DIČ: CZ25594877

Zastoupena: Mgr. Annou Rezvukhinou, ředitelkou JŠ ASPENA, na základě plné moci

Bankovní spojení:

Kontaktní osoba:

(dále jen „Poskytovatel“)

E-mailová adresa pro zaslání vyrozumění o zveřejnění této smlouvy v Registru smluv a pro zaslání originálu elektronicky podepsané smlouvy:

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“), tuto smlouvu (dále jen „smlouva“):

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je provádění skupinové výuky anglického jazyka ze strany Poskytovatele, a to pro pracovníky Objednatele. Konkrétně se jedná o pracovníky pracoviště **Centra excellence CREATIC** (dále též „účastníci“).
2. Poskytovatel potvrzuje, že dohodnutá cena plnění obsahuje veškeré náklady související s řádným plněním předmětu podle této Smlouvy.

3. Poskytované služby budou Objednateli Poskytovatelem zajišťovány v odpovídající specifikaci, kvalitě a za podmínek stanovených touto Smlouvou, podmínkami, **specifikací a požadavky Objednatele na předmět plnění**, které jsou podrobně stanoveny v příloze č. 1 Smlouvy (dále také „předmět plnění“).
4. Poskytovatel prohlašuje, že se seznámil se základními informacemi o obsahu, struktuře a průběhu jazykových kurzů, jež jsou předmětem plnění Poskytovatele dle této smlouvy a výslovně s nimi souhlasí.
5. Objednatel je příjemcem dotačních prostředků na realizaci předmětu plnění z projektu **Central European Advanced Therapy and Immunotherapy Centre (101059788) a CZECRIN - Czech National Node to the European Clinical Research Infrastructure Network (LM2023049)**.

Smluvní strany berou na vědomí, že jakékoli, byť jen částečné, neplnění povinností vyplývajících z této dohody, ať už na straně Poskytovatele či Objednatele, může ohrozit čerpání dotačních prostředků poskytnutých na realizaci předmětu dohody, příp. může vést k udělení sankcí Objednatele ze strany orgánů oprávněných k výkonu kontroly projektů, v jejichž rámci jsou dotační prostředky poskytovány. Škoda, která může Objednateli neplněním povinností vyplývajících z této dohody vzniknout, tak může i přesáhnout sjednanou cenu.

II. Cena a platební podmínky

1. Pro jednotlivé typy kurzů byly na základě nabídky Poskytovatele stanoveny tyto jednotkové ceny:

- a) **Kurz anglického jazyka s česky mluvícím lektorem:**

Cena 1 vyučovací hodiny (60 minut) je stanovena ve výši [] Kč bez DPH

- b) **Kurz anglického jazyka s rodilým mluvčím**

cena 1 vyučovací hodiny (60 minut) je stanovena ve výši [] - Kč bez DPH

- c) **Kurz anglického jazyka s rodilým mluvčím - bussiness angličtina**

cena 1 vyučovací hodiny (60 minut) je stanovena ve výši [] - Kč bez DPH

V takto stanovených cenách jsou zahrnuty veškeré náklady Poskytovatele související s poskytnutím služeb, které jsou vymezeny touto Smlouvou, a zároveň jsou takto stanovené jednotkové ceny stanoveny maximální a nepřekročitelné.

2. Poskytovatel je oprávněn k ceně připočíst DPH ve výši stanovené dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (*dále jen „ZaDPH“*), a to k datu uskutečnění zdanitelného plnění (*dále jen „DUZP“*).
3. Poskytnuté služby budou hrazeny na základě skutečně realizovaných (odučených) hodin dle daného typu kurzu. Cena za poskytnuté služby bude fakturována souhrnně jako součin ceny za vyučovací hodinu a počtu skutečně odučených vyučovacích hodin v kalendářním měsíci, ve kterém byla realizována výuka.
4. Faktura/daňový doklad musí být nájemci doručena vždy nejpozději do 15. dne měsíce následujícího po uplynulém kalendářním měsíci. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění je poslední den kalendářního měsíce, ve kterém byla realizována výuka.
5. Poskytovatel bude zasílat faktury Objednateli elektronicky na emailovou adresu kontaktní osobě Objednatele, kterou je uvedena v úvodu této Smlouvy. Spolu s fakturami bude Poskytovatel

Objednateli zasílat výkaz poskytnutých vyučovacích hodin a docházkové listy za fakturovaný měsíc.

6. Objednatel nebude poskytovat poskytovateli zálohu na plnění jednotlivých dílčích plnění – jednotlivých výukových kurzů.
7. Lhůta splatnosti faktury dodavatele je do 30 dnů ode dne následujícího po dni doručení bezchybné faktury kontaktní osobě Objednatele, uvedené v úvodu této smlouvy. Smluvní strany si sjednávají, že se § 1963 Občanského zákoníku pro úpravu splatnosti faktur nepoužije a bude nahrazen ujednáním této smlouvy.
8. Faktura musí obsahovat zejména:
 - a) název této Smlouvy „**Zajištění výuky anglického jazyka pro Centrum excelence CREATIC 2025/2026**“
 - b) označení účetního dokladu a jeho pořadové číslo
 - c) identifikační údaje Objednatele včetně DIČ
 - d) identifikační údaje Poskytovatele včetně DIČ,
 - e) náležitosti obchodní listiny
 - f) bankovní účet, na který má být provedena platba
 - g) popis obsahu účetního dokladu
 - h) datum vystavení
 - i) datum uskutečnění zdanitelného plnění
 - j) výši ceny bez daně celkem
 - k) sazbu daně
 - l) výši daně celkem
 - m) cenu celkem včetně daně
 - n) podpis odpovědné osoby Poskytovatele
 - o) **uvedení názvu a registračního čísla dotačního projektu, ze kterého je plnění financováno.**
 - p) přílohu – výkaz poskytnutých vyučovacích hodin a docházkové listy, podepsané oběma smluvními stranami.
9. V případě, že faktura nebude obsahovat výše uvedené náležitosti, bude Poskytovateli vrácena k opravě bez proplacení. V takovém případě lhůta splatnosti počíná běžet znovu ode dne doručení opravené či nově vyhotovené faktury. Za nesplněnou náležitost faktury se považuje rovněž uvedení účtu, který není zveřejněn správcem daně ve smyslu § 109 odst. 2 písm. c) zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále také jen ZoDPH). V tomto případě bude, dle volby Objednatele, buď faktura vrácena bez proplacení, nebo zaplacená na jiný účet Poskytovatele, který je zveřejněn správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu § 109 odst. 2 písm. c) ZoDPH.
10. Poskytovatel je povinen neprodleně písemnou formou informovat Objednatele o jakékoli relevantní skutečnosti uvedené v § 109 odst. 1 písm. a), b) a c) ZoDPH, jež by mohla mít vztah k nezaplacení zdanitelného plnění dle ZoDPH. Objednatel si v případě obdržení takovéto informace o skutečnostech uvedených § 109 odst. 1 písm. a), b) a c) ZoDPH vyhrazuje právo uhradit za Poskytovatele daň (dále jen „DPH“) ze zdanitelného plnění dle této Smlouvy přímo jeho příslušnému správci daně.
11. Smluvní strany berou na vědomí, že správce daně zveřejňuje ode dne 1. 4. 2013 nespolehlivého plátce DPH v rejstříku nespolehlivých plátců DPH vedeném MF ČR a že Objednatel, dle § 109 odst. 3 ZoDPH ručí jako příjemce zdanitelného plnění k okamžiku jeho uskutečnění za nezaplacenou DPH z tohoto plnění.

12. Pokud v okamžiku uskutečnění zdanitelného plnění je Poskytovatel zdanitelného plnění veden v rejstříku nespolehlivých plátců DPH, anebo nastane některá z jiných skutečností rozhodných pro ručení Objednatele, je Objednatel oprávněn zaplatit Poskytovateli pouze cenu bez DPH a DPH odvést příslušnému správci daně dle platných právních předpisů. O provedené úhradě DPH správci daně bude Objednatel Poskytovatele informovat kopií oznámení pro správce daně dle § 109 a) ZoDPH bez zbytečného odkladu.
13. Peněžitý závazek (dluh) Objednatele se považuje za splněný v den, kdy je dlužná částka odepsána z účtu Objednatele, a to i v případě, že Objednatel plní dle výše uvedeného článku příslušnému správci daně.

III. Podmínky poskytování služeb, práva a povinnosti smluvních stran

1. Smluvní strany prohlašují, že svoje závazky budou plnit řádně a včas.
2. Poskytovatel se zavazuje postupovat při plnění závazků dle této Smlouvy podle pokynů Objednatele a v souladu s jeho zájmy. Poskytovatel je povinen Objednateli bez zbytečného odkladu sdělovat všechny jím zjištěné relevantní skutečnosti, obzvláště pak ty, které by mohly ovlivnit pokyny či zájmy Objednatele.
3. Služba bude poskytována výhradně kvalifikovanými lektory (vyučujícími). Výčet lektorů (vyučujících) a podmínky za kterých může dojít k jejich změně, je uveden v dokumentu Osoba/y zajišťující plnění - lektoři (vyučující), který je přílohou č. 2 této Smlouvy.
4. Výuka bude probíhat dle rozvrhu odsouhlaseného smluvními stranami. Rozvrh lze měnit pouze po vzájemné dohodě objednatel s Poskytovatelem, a to buďto písemně, nebo prostřednictvím e-mailové komunikace. Na dohody uzavřené s lektorem nebude brán zřetel. Podrobnější podmínky a požadavky Objednatele na sestavení rozvrhu jsou uvedeny ve Specifikaci a požadavky na předmět plnění, který je přílohou č. 1 této Smlouvy.
5. Smluvní strany se rovněž dohodly, že v případě jiné objednatel poptávané změny v poskytovaných službách, tj. odlišné od termínu výuky, je k platnému provedení takovéto změny nezbytné písemné, minimálně e-mailové, odsouhlasení oběma smluvními stranami. Na dohody uzavřené pouze s lektorem nebude poskytovatelem brán zřetel. Podrobnější podmínky a požadavky Objednatele na zrušení a možnosti změny termínu výuky jsou uvedeny ve Specifikaci a požadavky na předmět plnění, který je přílohou č. 1 této Smlouvy
6. Smluvní strany se dále dohodly, že na výzvu Poskytovatele mohou upravit strukturu a obsah učebního programu v závislosti na úrovni účastníků jazykového kurzu.
7. Pokud bude Objednatel v prodlení s úhradou faktury proti sjednanému termínu, je Poskytovatel oprávněn účtovat Objednateli úrok z prodlení ve výši 0,10 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení. Do úroku z prodlení dle tohoto odstavce se nepočítá z DPH, kterou Kupující odvede přímo na účet správce daně Prodávajícího.

IV. Zpracování údajů

1. Poskytovatel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, jejichž vyzrazení třetí osobě by mohlo přivodit Objednateli, případně osobám jednajícím s Objednatel ve shodě, újmu a všestranně chránit a rozvíjet dobré jméno i pověst Objednatele, jakož i osob jednajících s ním ve shodě. Povinnost mlčenlivosti platí pro Poskytovatele i po skončení platnosti této smlouvy, a to po celou dobu, kdy je takové porušení povinnosti mlčenlivosti způsobilé přivodit Objednateli újmu.

2. Vzhledem ke skutečnosti, že Poskytovatel bude v souladu s předmětem této smlouvy pro Objednatele zpracovávat osobní údaje fyzických osob ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů - dále jen „nařízení GDPR“), je Objednatel dle této smlouvy považován dále za správce a Poskytovatel za zpracovatele dle čl. 28 nařízení GDPR. Tato smlouva o zajištění výuky anglického jazyka je dále současně považována i za smlouvu o zpracování osobních údajů.
3. Předmětem smlouvy o zpracování osobních údajů je závazek zpracovatele zpracovávat pro správce osobní údaje o účastnících jazykového kurzu.
4. V souladu se shora uvedeným objednatel jako správce prohlašuje, že je správcem osobních údajů dle nařízení GDPR. Správce prohlašuje, že osobní údaje jako jméno, příjmení a další jiné údaje umožňující identifikaci konkrétní fyzické osoby jsou správcem získávány a zpracovávány v souladu s nařízením GDPR, jsou přesné, odpovídají stanovenému účelu a jsou v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu.
5. Správce dále prohlašuje, že je oprávněn pověřit zpracovatele ke zpracování osobních údajů ve smluvně stanoveném rozsahu, za smluvně stanoveným účelem a na dobu nezbytně nutnou v souladu s GDPR.
6. Správce pověřuje zpracovatele po dobu účinnosti smlouvy ke zpracování osobních údajů v souvislosti s plněním povinností dle této smlouvy o provádění výuky cizích jazyků, jiných jazykových či souvisejících služeb.
7. Zpracovatel bude zpracovávat osobní údaje zejména dočasným uložením a předáváním, a to v elektronické i listinné podobě.
8. Správce je povinen v případě, že pro plnění povinností zpracovatele dle této smlouvy jsou nutné jakékoli písemné podklady, předat tyto podklady zpracovateli bez zbytečného odkladu poté, co o to bude zpracovatelem požádán.
9. Zpracovatel je povinen v souladu s ust. čl. 33 odst. 2 nařízení GDPR bez zbytečného odkladu, jakmile zjistí porušení zabezpečení osobních údajů, ohlásit toto porušení správci. Ohlášení bude provedeno prostřednictvím kontaktní osoby uvedené v záhlaví této smlouvy.
10. Informační povinnost dle čl. 13 a čl. 14 nařízení GDPR, ve vztahu k subjektům údajů, jejichž osobní údaje jsou zpracovávány dle této smlouvy, bude plněna správcem.
11. Správce a zpracovatel se dohodli, že zpracovatel může dle svého uvážení zapojit do zpracování osobních údajů další zpracovatele jako subdodavatele lektorských nebo jiných jazykových či souvisejících služeb. Zpracovatel musí uložit takovýmto dalším zpracovatelům stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jako má sám vůči správci dle této smlouvy.
12. Zpracovatel je povinen postupovat při poskytování plnění dle této smlouvy v souladu s nařízením GDPR a dalšími právními předpisy, s odbornou péčí, řídit se pokyny správce a jednat v souladu se zájmy správce.
13. Zpracovatel se zavazuje zpracovávat osobní údaje pouze na základě doložených pokynů správce, včetně předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování neukládá právo Unie nebo členského státu, které se na správce vztahuje.
14. Jakmile pomine účel zpracování osobních údajů ve smyslu této smlouvy o poskytnutí jazykové výuky, nebudou osobní údaje dále zpracovávány. V tomto případě budou údaje zlikvidovány v souladu s nařízením GDPR.

V. Trvání a ukončení smlouvy

1. Poskytování služeb dle této smlouvy bude zahájeno po vzájemné dohodě smluvních stran, nejpozději však do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti této Smlouvy.
2. Smlouva se uzavírá do 30. 6. 2026 nebo do vyčerpání částky (tj. poskytnutí plnění) ve výši 800 000 Kč bez DPH, podle toho, co nastane dříve.

3. Každá ze smluvních stran je oprávněna písemně vypovědět tuto smlouvu i bez uvedení důvodu. Smluvní strany si sjednávají tříměsíční výpovědní lhůtu. Výpovědní lhůta počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé straně. Za doručení písemné výpovědi se považuje zaslání písemné výpovědi na mailovou adresu Poskytovatele nebo kontaktní osoby Objednatele uvedené v záhlaví této smlouvy.
4. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit pouze v případě, že Poskytovatel hrubě poruší své povinnosti smlouvou. Za hrubé porušení povinností se považuje zejména:
 - a) Poskytovatel ani po předchozím písemné výzvě Objednatele k nápravě neposkytuje Služby v souladu se stanovenými podmínkami dle této Smlouvy
 - b) Pokud Poskytovatel nezajistí výměnu lektora ve lhůtě do 30 dnů
 - c) pokud dojde k obměně lektorů u více než 30% výukových skupin ze strany Poskytovatele
5. Poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit pouze v případě, že Objednatel hrubě poruší své povinnosti smlouvou či objednávkou stanovené. Za hrubé porušení povinností se považuje zejména opakované (dvě a více) nedodržení platebních povinností nebo porušení povinností objednatel včas poskytovateli oznámit zrušení výuky.
6. Smlouva v případě odstoupení od smlouvy zaniká okamžikem doručení oznámení o odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.

VI. Závěrečná ustanovení

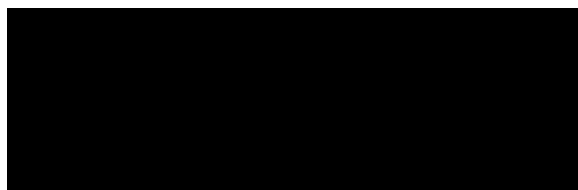
1. Tato smlouva nabývá platnosti ke dni podpisu obou smluvních stran a účinnosti ke dni jejího uveřejnění v souladu se zákonem 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jako zákon o Registru smluv), smluvní strany zároveň prohlašují že jsou s tímto zveřejněním srozuměny a souhlasí s ním.
2. Účastníci této Smlouvy se dohodli, že závazkové vztahy výslovně neupravené touto Smlouvou se řídí občanským zákoníkem.
3. Tato smlouva obsahuje kompletní a úplné ujednání smluvních stran. Jakékoliv projevy smluvních stran učiněné při jednáních o uzavření této smlouvy nesmí být interpretovány v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy. Na právní vztah založený touto smlouvou nebude aplikována jakákoliv mezi smluvními stranami zavedená praxe či zvyklosti zachovávané obecně nebo v odvětvích týkajících se předmětu plnění dle této smlouvy. Výslovně se stvrzuje, že mezi smluvními stranami nejsou zavedeny žádné obchodní zvyklosti či praxe.
4. Poskytovatel bere na vědomí, že podle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, je osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly a zavazuje se při výkonu finanční kontroly podle uvedeného předpisu spolupůsobit. Tato povinnost se týká rovněž těch částí Smlouvy a dokumentů souvisejících s plněním této Smlouvy, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů (např. jako obchodní tajemství, utajované skutečnosti) za předpokladu, že budou splněny požadavky kladené právními předpisy. Poskytovatel se rovněž zavazuje k obdobné povinnosti zavázat také své případné subdodavatele.
5. Poskytovatel se za podmínek stanovených Smlouvou v souladu s pokyny Objednatele a při vynaložení veškeré potřebné péče zavazuje archivovat nejméně po dobu 10 let od ukončení poskytování podpory v projektu nebo v programu, tj. do 15. 12. 2035 včetně, veškeré písemnosti vyhotovené v souvislosti s plněním Smlouvy a kdykoli po tuto dobu k nim Objednateli umožnit

přístup; po uplynutí této doby je Objednatel oprávněn tyto písemnosti od Poskytovatele bezplatně převzít.

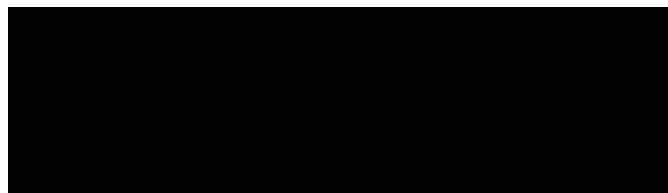
6. V návaznosti na základní zásady zadávání veřejných zakázek stanovených zákonem o zadávání veřejných zakázek (ZZVZ) má Poskytovatel zájem na plnění Smlouvy v souladu se zásadami společensky odpovědného zadávání, environmentálně odpovědného zadávání a inovací. Na základě této skutečnosti Poskytovatel prohlašuje, že:
 - a) zajistí v rámci plnění Smlouvy legální zaměstnávání osob a zajistí pracovníkům podílejícím se na dodávce Zboží odpovídající úroveň bezpečnosti práce a férové a důstojné pracovní podmínky. Odpovídající úrovni bezpečnosti práce a férovými a důstojnými pracovními podmínkami se rozumí takové pracovní podmínky, které splňují alespoň minimální standardy stanovené pracovněprávními a mzdovými předpisy. Objednatel je oprávněn požadovat předložení dokladů, ze kterých dané povinnosti vyplývají a Poskytovatel je povinen je bez zbytečného odkladu Objednateli předložit. Poskytovatel je povinen zajistit splnění požadavků tohoto ustanovení Smlouvy i u svých subdodavatelů. Nesplnění povinností Poskytovatele dle tohoto ustanovení Smlouvy se považuje za podstatné porušení Smlouvy.
 - b) zajistí řádné a včasné plnění finančních závazků svým subdodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení subdodavatelem vystavených faktur za plnění poskytnutá Poskytovateli k poskytnutí plnění, a to vždy nejpozději do 30 dnů od obdržení platby ze strany Objednatele za konkrétní plnění (pokud již splatnost subdodavatelem vystavené faktury nenastala dříve). Poskytovatel se zavazuje přenést totožnou povinnost do dalších úrovní dodavatelského řetězce a zavázat své subdodavatele k plnění a šíření této povinnosti též do nižších úrovní dodavatelského řetězce. Objednatel je oprávněn požadovat předložení dokladů o provedených platbách subdodavatelům a smlouvy uzavřené mezi Poskytovatelem a subdodavatelem a Poskytovatel je povinen je bezodkladně poskytnout. Nesplnění povinností Poskytovatele dle tohoto ustanovení Smlouvy se považuje za podstatné porušení Smlouvy.
 - c) se bude v souvislosti s plněním Smlouvy snažit minimalizovat dopad na životní prostředí, respektovat udržitelnost či možnosti cirkulární ekonomiky a pokud je to možné a vhodné bude implementovat nové nebo značně zlepšené produkty, služby nebo postupy; tento závazek bude požadovat i od svých subdodavatelů.
7. V souladu s ustanovením § 219 ZZVZ je Poskytovatel povinen strpět uveřejnění této Smlouvy včetně případných dodatků Objednatel a poskytnout plnou součinnost ke splnění povinností vyplývajících ze znění tohoto ustanovení ZZVZ.
8. Smluvní strany prohlašují, že jsou srozuměny s tím, že tato Smlouva bude Objednatel zveřejněna v Registru smluv dle zákona o Registru smluv.
9. Smluvní strany prohlašují, že před podpisem této Smlouvy si vzájemně vyjasnily, které části Smlouvy podléhají utajení a nebudou zveřejněny v Registru smluv.
10. Nezveřejní-li Smluvní strany část této Smlouvy v Registru smluv dle zákona o Registru smluv, sledují tím ochranu vzájemných legitimních zájmů, zejména ochranu práv duševního vlastnictví, obchodní tajemství, know-how, utajovaných informací, osobních údajů nebo obdobnou ochranu práv třetích osob.
11. Dojde-li k situaci předvídané v ustanovení § 7 odst. 1 nebo 2 zákona o Registru smluv (zrušení Smlouvy od počátku), Smluvní strany se zavazují:
 - a. jednat takovým způsobem, aby došlo ke konvalidaci následků, tedy provedení opravy tím, že zveřejní příslušné části Smlouvy v Registru smluv;
 - b. pokud i přes rozhodnutí soudu nebo nadřízeného orgánu považují ochranu zájmů uvedených v odstavci 8 tohoto článku za opodstatněnou, budou respektovat práva vzájemně nabytá v dobré

víře a v této souvislosti se zavazují, že vůči sobě nebudou uplatňovat právo na vydání bezdůvodného obohacení a nebudou požadovat vrácení poskytnutého plnění a že žádná ze Smluvních stran nepostoupí pohledávku na vydání bezdůvodného obohacení/vrácení poskytnutého plnění ze zrušené dohody na třetí osobu. Rovněž se vůči sobě vzdávají práva na náhradu škody vzniklé v souvislosti s nezveřejněním nebo nesprávným či neúplným zveřejněním Smlouvy v Registru smluv.

12. Smluvní strany sjednávají, že případné zrušení Smlouvy dle zákona o Registru smluv se nedotýká:
- práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroků z prodlení, pokud již dospěly,
 - práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti,
 - zajištění dluhu,
 - ujednání dle bodu 9 tohoto článku, ani
 - ujednání, které má vzhledem ke své povaze zavazovat strany i po odstoupení od Smlouvy, zejména ujednání o způsobu řešení sporů
13. Smlouva bude uzavřena připojením zaručených elektronických podpisů obou Smluvních stran. Smluvní strany se však mohou, třeba i ústně, dohodnout, že Smlouvu uzavrou v listinné podobě. V případě uzavření smlouvy v listinné podobě je tato Smlouva vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, každá smluvní strana obdrží po dvou z nich.
14. Smluvní strany se zavazují v případě sporů o obsah a plnění této smlouvy vynaložit veškeré úsilí, které lze spravedlivě požadovat, aby byly tyto spory vyřešeny smírnou cestou, zejména aby byly odstraněny okolnosti vedoucí ke vzniku práva od smlouvy odstoupit nebo způsobující neplatnost či zdánlivost ustanovení této smlouvy.
15. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze průběžně číslovanými písemnými dodatky řádně podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Za jednání v písemné formě se pro účely změn a doplnění této Smlouvy se nepovažuje jednání prostřednictvím prostých prostředků komunikace na dálku, zejména emailovými zprávami či faxem.
16. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatným nebo neúčinným, nezpůsobuje to neplatnost, resp. neúčinnost ostatních ustanovení této Smlouvy a otázky, které jsou předmětem takového ustanovení neplatného, resp. neúčinného, budou posuzovány podle úpravy obsažené v obecně závazných právních předpisech, které svým účelem nejlépe odpovídají předmětu úpravy ustanovení neplatného, resp. neúčinného.
17. Nedílnou součástí Smlouvy jsou její přílohy, a to:
- Příloha č. 1 Specifikace a požadavky na předmět plnění
- Příloha č. 2 Osoba/y zajišťující plnění - lektoři (vyučující)
18. Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že obsah smlouvy je výrazem jejich pravé a svobodné vůle a že smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.



Prof. MUDr. Martin Repko, Ph.D.
děkan LF MU



Mgr. Anna Rezvukhina
ředitelka JŠ Aspenu
na základě plné moci

Specifikace a požadavky na předmět plnění

Příloha č. 1 Smlouvy

- 1) Jazyková výuka anglického jazyka
- 2) Forma výuky: online formou
- 3) Délka výukové hodiny: 60 minut
- 4) Doba konání: v pracovní době, tj. 8:00 – 16:00 SEČ ve dnech úterý až pátek;

Každý výuková skupina bude mít pravidelně výuku 1x týdně

Výuka nebude probíhat v těchto termínech/ dnech:

- V období letních prázdnin - červenec a srpen 2025
 - Vánoční svátky – poslední dva kalendářní týdny na přelomu roku 2025/2026, tj. od 22.12.2025 až 3.1.2026
 - v případě českých státních svátků, jarních prázdnin (pro okres Brno-město) a podzimních prázdnin
- 5) Online forma bude zajištěna prostřednictvím online nástroje, např. Teams, Zoom, případně prostřednictvím jiné volně dostupné platformy, resp. použití online nástroje nesmí být podmíněno nákupem nebo jakýmkoliv poplatky ze strany Objednatele.
- Nástroj musí umožňovat podporu různorodých výukových technik jako je práce ve skupinkách, zobrazování online materiálů apod.
- V souvislosti se zajištěním online výuky musí mít lektor (vyučující) zajištěno kvalitní a stabilní internetové připojení. Současně musí lektor (vyučující) ovládat zvolený výukový online nástroj.
- 6) V rámci výuky musí být zajištěno používání různorodých materiálů pro výuku (články, výňatky z učebnic, videa, audionahrávky atd.).
- Veškeré studijní materiály jsou zahrnuty v ceně.
- 7) Sdílení materiálů bude zajištěno prostřednictvím obecně přístupné platformy (bez dalších poplatků)
- 8) **Rozdělení do výukových skupin**

Nejpozději do 14 dní od uzavření smlouvy proběhne:

- otestování jednotlivých účastníků
- rozřazení účastníků do skupin podle jejich úrovně
- sestavení rozvrhu hodin (termínů ve kterých budou pravidelně jednotlivé výukové kurzy probíhat).

Testování proběhne online testem, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak

- Ke dni podpisu smlouvy poskytovatel plánuje zajištění výuky přibližně pro 33 osob
- V každé skupině bude max. 5 osob
- Objednatel předpokládá vytvoření přibližně 11 výukových skupin s úrovněmi A2 – C1
- Objednatel si vyhrazuje právo v průběhu trvání výuky začlenit nově nastupující zaměstnance. V této souvislosti si v případě souhlasu Poskytovatele vyhrazuje právo případně zrušit stávající nebo vytvořit novou výukovou skupinu.

- Každá výuková skupina bude vedena stálým (přiděleným) lektorem s ohledem na motivaci studentů, konzistentnost kurzů a progres studentů. Zástup lektora je možný po předchozí domluvě dle podmínek této Smlouvy
 - Rozdělení do výukových skupin a přidělení lektorů (vyučujících) k jednotlivým výukovým skupinám proběhne nejpozději 7 dnů před zahájením výuky. Výčet výukových skupin, jejich počet a stanovená úroveň a přidělený lektor (vyučující) bude **sepsán Zápis** odsouhlasený oběma smluvními stranami.
 - Testování a rozdělení účastníků do skupin je součástí ceny za zajištění plnění
- 9) Poskytovatel se zavazuje vést a na konci každého kalendářního měsíce předkládat objednateli výkaz poskytnutých vyučovacích hodin a docházkový list. Tyto dokumenty budou podkladem pro fakturaci.

10) Druhy kurzů

a. Kurz anglického jazyka s česky mluvícím lektorem (předpokládaná úroveň A2)

- Kurzy jsou určeny vědeckým pracovníkům ve výzkumu a podpůrným pozicím z oblasti research managementu.
- Kurzy jsou zaměřeny na konverzační témata, rozvoj komunikačních dovedností, rozšíření slovní zásoby a gramatické jevy. Cílem je rozvoj konverzačních dovedností a odbourání ostychu z mluvení anglicky.
- Zahrnují diskuze, simulace a role-playingové aktivity.
- Je určen pro zaměstnance, kteří potřebují zlepšit svou plynulost a sebevědomí při mluvení anglicky.
- Lektor musí být schopen v českém jazyce jasně a srozumitelně vysvětlit probírané gramatické jevy
- Je určen pro zaměstnance, kteří potřebují angličtinu pro spolupráci na projektech se zahraničními kolegy, slovní zásoba se zaměřením na spolupráci při řízení projektů.
- Kurzy budou ukončeny závěrečným testem úrovně a certifikátem o absolvování
- Požadavky na náplň kurzů budou podrobněji stanoveny při sestavování skupin a budou se variabilně měnit, podle požadavků vzdělávaných osob.

b. Kurz anglického jazyka s rodilým mluvčím (předpokládaná úroveň B1 až B1+ a případně vyšší)

- Kurzy jsou určeny vědeckým pracovníkům ve výzkumu a podpůrným pozicím z oblasti research managementu.
- Kurzy jsou zaměřeny na konverzační témata, rozvoj komunikačních dovedností, rozšíření slovní zásoby a gramatické jevy. Cílem je rozvoj konverzačních dovedností a odbourání ostychu z mluvení anglicky.
- Zahrnují diskuze, simulace a role-playingové aktivity.
- Je určen pro zaměstnance, kteří potřebují zlepšit svou plynulost a sebevědomí při mluvení anglicky.
- Je určen pro zaměstnance, kteří potřebují angličtinu pro spolupráci na projektech se zahraničními kolegy, slovní zásoba se zaměřením na spolupráci při řízení projektů.
- Kurzy budou ukončeny závěrečným testem úrovně a certifikátem o absolvování

- Požadavky na náplň kurzů budou podrobněji stanoveny při sestavování skupin a budou se variabilně měnit, podle požadavků vzdělávaných osob.

c. Kurz anglického jazyka s rodlým mluvčím - bussiness angličtina (předpokládaná úroveň B2 až C1)

- Kurzy jsou určeny vědeckým pracovníkům ve výzkumu a podpůrným pozicím z oblasti research managementu.
- Zahrnuje témata jako obchodní korespondence, prezentace, vyjednávání, telefonování a vedení schůzek. Cílem je zlepšení plynulosti a jistoty v mluveném projevu v angličtině, dále zahrnutí pokročilých frází a rozšíření potřebné slovní zásoby.
- Je určen pro zaměstnance, kteří potřebují angličtinu pro spolupráci na projektech se zahraničními kolegy, slovní zásoba se zaměřením na spolupráci při řízení projektů.
- Kurzy budou ukončeny závěrečným testem a certifikátem o absolvování
 - Požadavky na náplň kurzů budou podrobněji stanoveny při sestavování skupin a budou se variabilně měnit, podle požadavků vzdělávaných osob.

11) Závěrečný test před skončením kurzů

V posledním měsíci výuky (červen 2026) je Poskytovatel povinen zajistit otestování znalostí účastníků kurzů za účelem zjištění pokroku za uplynulé období probíhající výuky jazykových kurzů.

Výsledky a vyhodnocení testů předá Objednateli nejpozději s polední fakturou za poskytnuté služby.

Poskytovatel každému účastníku kurzu vystaví po jeho skončení certifikát o absolvování kurzu.

12) Zrušení výuky

a. ze strany Objednatele

Objednatel může odvolat výuku ze závažných důvodů nejpozději 24 hodin před původně sjednaným termínem jejího konání.

Po dohodě s Poskytovatelem si může Objednatel zrušený řádný výukový termín nahradit v jiném, tj. náhradním termínu.

Odvolání výuky je nutné oznámit e-mailem přímo kontaktní osobě Poskytovatele.

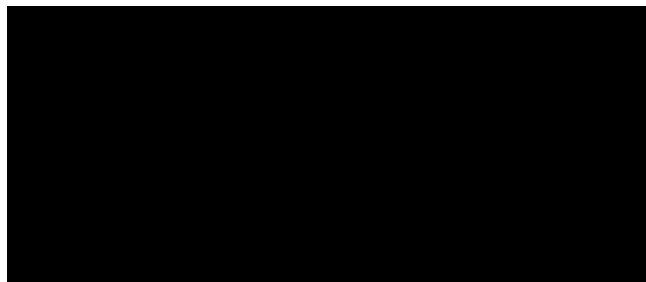
V případě pozdního odvolání výuky, nebo neuskutečnění výuky zapříčiněné ze strany Objednatele dle výše uvedeného odstavce, může být výuka počítána a účtována jako realizovaná ve výši plné částky připadající na tuto neuskutečněnou výuku.

b. ze strany Poskytovatele

V případě, že nebude možné zajistit výuku ze strany Poskytovatele ve stanoveném termínu, musí Poskytovatel Objednatele o této skutečnosti informovat nejpozději 24 hodin předem. V případě neuskutečnění této výuky musí Poskytovatel na žádost Objednatele zajistit náhradu této výuky v dohodnutém termínu, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

V případě pozdního odvolání výuky ze strany Poskytovatele dle výše uvedeného odstavce, je Objednatel oprávněn účtovat Poskytovateli smluvní pokutu ve výši částky připadající na tuto

neuskutečněnou výuku, pokud nedojde k zajištění náhrady této výukové hodiny nebo pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.



Osoba/y zajišťující plnění - lektori (vyučující)

Příloha č. 2 Smlouvy

Poskytovatel se zavazuje poskytovat výuku kurzů prostřednictvím níže uvedeného týmu lektorů

Minimální požadavky na strukturu týmu lektorů a minimální požadavky na kvalifikaci a odbornost na jednotlivé členy příslušných kurzů, byly předmětem výběrového řízení

a) Kurzy s český mluvčím lektorem

Jméno a Příjmení

b) Kurzy s rodilým mluvčím

Jméno a Příjmení

c) Kurzy s rodilým mluvčím - bussiness angličtina

Jméno a Příjmení

1. Změna člena týmu ze strany Poskytovatele

- a. Jsou-li k tomu vážné důvody, jejichž povaha nedovoluje jiné rozumné řešení, je Poskytovatel oprávněn požádat Objednatele o změnu člena týmu lektorů.

V takovém případě se Poskytovatel zavazuje, že nový člen bude splňovat kvalifikační předpoklady stanovené v zadávacích podmínkách k veřejné zakázce, pokud byly takové předpoklady stanoveny.

- b. Smluvní strany se dohodly, že změna člena týmu je možná pouze za současného splnění následujících podmínek:

- Poskytovatel Objednateli předloží písemnou žádost o provedení takové změny; s touto žádostí Poskytovatel předloží rovněž doklady prokazující, že osoba, která se má stát novým členem týmu splňuje potřebné kvalifikační požadavky, tak jak byly stanoveny v zadávacích podmínkách výběrového řízení.
- Objednatel si vyhrazuje právo schválit každého nového člena týmu; Objednatel se k písemné žádosti vyjádří nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne jejího doručení.

2. Změna člena týmu ze strany Objednatele

- a. Objednatel si vyhrazuje právo v případě potřeby provést vlastní evaluaci jednotlivých členů týmu ze strany účastníků kurzu, tj. spokojenosti účastníků kurzu s přidělenými lektory.
- b. V případě, že na základě této evaluace vzejde, že některý výuka některého z členů týmu neodpovídá stanoveným podmínkám, případně rozsah nebo náplň výuky není realizována v odpovídající kvalitě, má právo Objednatel požadovat po Poskytovateli sjednání nápravy do 14 dnů od zjištění těchto skutečností

- Objednatel Poskytovateli předloží písemnou zprávu o svém zjištění; s touto žádostí Poskytovatel předloží rovněž konkrétní informace, v čem jsou spatřovány příslušné nedostatky
- Smluvní strany se domluví na sjednání nápravy
- Objednatel následně provede zjištění, zda byla provedena náprava

- c. Jsou-li k tomu vážné důvody, jejichž povaha nedovoluje jiné rozumné řešení, případně nedošlo-li na základě provedené evaluace ke sjednání adekvátní nápravy, je Objednatel oprávněn požádat Poskytovatele o změnu člena týmu lektorů a Poskytovatel musí tohoto člena týmu nejpozději do 1 měsíce nahradit.

Objednatel si vyhrazuje právo schválit tohoto nového člena týmu; Objednatel se k novému členu týmu vyjádří nejpozději do 5 pracovních dnů.

Tento nový člen týmu musí splňovat potřebné kvalifikační požadavky, tak jak byly stanoveny v zadávacích podmínkách výběrového řízení.

- d. V případě, že Poskytovatel nezajistí výměnu lektora pro subjektivní nespokojenost účastníků výuky nejpozději ve lhůtě uvedené v písm. b. tohoto článku, je Poskytovatel povinen uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 500 Kč za každý i započatý den prodlení

